

**DODATEK Č. 1
KE SMLOUVĚ O ÚDRŽBĚ ZELENĚ VE MĚSTĚ ORLOVÁ“ Č. 2012/OSMM/S/0534
ZE DNE 03. 07. 2012**

**I.
Smluvní strany**

1. Město Orlová

se sídlem: Osvobození 796, 735 14 Orlová – Lutyně
zastoupené: Mgr. Miroslav Chlubna, starosta
IČO: 00297577
DIČ: CZ00297577, je plátcem DPH
bankovní spojení: ČSOB a.s.
číslo účtu: 103957163/0300
Kontaktní osoba: Ing. Kristina Dvoroková, odbor správy majetku a hospodářské
správy
Tel., email: +420 596 581 329, +420 724 182 081,
kristina.dvorokova@muor.cz

(dále jen objednatel)

a

2. Talpa zahradnické služby s.r.o.

se sídlem: U Hájenky 325, 735 14 Orlová-Lutyně
IČO: 25391275
DIČ: CZ25391275
Peněžní ústav: Česká spořitelna, a.s.
Číslo účtu: 2216643389/0800
Tel.: XXXXXXXXXX
Zastoupena: Ing. Terezie Taťáková, jednatelka společnosti
Oprávněn jednat ve
věcech smluvních: Ing. Lech Rzeszut, ředitel společnosti
Tel., email: XXXXXXXXXX

(dále jen zhotovitel)

(společně dále též označovány jako „Smluvní strany“)

**II.
Předmět Dodatku č. 1**

Smluvní strany se dohodly v souladu s čl. V. odst. 5, dojde k úpravě smluvní ceny pro rok 2022 podle oficiálního ohlášení inflačního růstu spotřebitelských cen v předchozím roce.

Ostatní body v uzavřené smlouvě se nemění a nejsou tímto dodatkem dotčeny.

**III.
Závěrečná ustanovení**

1. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem jeho podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem 01. 01. 2022. Město Orlová tento Dodatek č. 1 zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 31. 12. 2021 (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv).

2. Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 04. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“). V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR odpovídá za tato porušení ta ze smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR došlo. Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů ve smlouvě tak, jak jsou tyto ve smlouvě uvedeny a prohlašují, že nakládání se smlouvou obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR.
3. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.
4. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve 2 vyhotoveních s platností originálu podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž obě smluvní strany obdrží po 1 vyhotovení.
5. K uzavření tohoto Dodatku č. 1 má objednatel udělen souhlas usnesením Rady města Orlová č. 2277/63 ze dne 22. 12. 2021.

V Orlové dne: 23.12.2021
Za objednatele:

V Orlové dne: 23.12.2021
Za zhotovitele:

.....
Mgr. Miroslav Chlubna
starosta města

.....
Ing. Terezie Taťáková
jednatelka společnosti